

LETTER NUMBER 253

1 1841-08-16
2 Monsieur Bonaventure, Professeur au Pensionnat des Joséphites a Hal

L. st. J. M. J.

Mon cher Bonaventure

Je vous charge d'aller à l'examen de nos élèves à Bruxelles, et d'y assister à la distribution des prix. Vous tiendrez note, en écrit, du résultat de l'examen. Faites part à Mr votre Supérieur de ma lettre, et dites-lui que je le recommande spécialement à Dieu, ces jours-ci afin qu'il obtienne tout ce qu'il faut pour clore nos travaux avec honneur à Halle.

Tout à vous en N. S.

Gand 16 août 1841

C. G. Van Crombrugghe

16 August 1841

To Mr Bonaventure. Teacher in the Josephite Boarding School at Hal

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear Bonaventure¹

I am giving you the responsibility of going and inspecting our pupils at Brussels and of attending the Prize Giving. You will keep written notes of the results of the inspection. Show my letter to your Superior² and tell him that I commend him specially to God at this time so that he obtains all he needs to bring our work to an honourable conclusion at Hal.

Ever yours in Our Lord

Ghent 16th August 1841

C. G. Van Crombrugghe

¹ Mr Bonaventure Loomans [34]

² Mr Edouard Eyerman [16]